



MINERVA
FILMS

LAS SOBREVIVIENTES

CARPETA DE PROYECTO

**VIII SAPCine - Salón de productores y proyectos cinematográficos
FICCALI 2023**

MINERVA FILMS

Dirección: General Bulnes 051, Santiago – Chile

Teléfono: +56 9 4926 611

Correo: mi.aguilera.o@gmail.com

1.- AFICHE (EN DESAROLLO)



Afiche en proceso para "Las Sobrevivientes"

2.- PÚBLICO OBJETIVO

El target de audiencia está compuesto por personas sin distinción de género, adultas, entre los 25 y 45 años, que viven en áreas urbanas cercanas a cines, poseen acceso a internet y que consumen regularmente contenido en plataformas OTT. Su espectadores de nicho son:

-Nicho LGTB: Personas relacionadas a la comunidad LGTB+, de amplio espectro etario, sin distinción de género, de condiciones socioeconómicas variadas y que buscan contenido que les represente.

-Nicho cinéfilo: Público cinéfilo nacional y extranjero interesado en documentales, asistente regular a festivales y muestras, sin distinción de género y de amplio rango etario.

3.- DURACIÓN

75 minutos.

4.- SINOPSIS CORTA

Relato coral sobre el universo y la memoria de Las Sobrevivientes, el único club de adultas y adultos mayores trans y gay de Chile, ubicado en Valparaíso. A 50 años del comienzo de la dictadura que quiso desaparecerlas, ellas reflexionan, comparten, realizan actividades para reunir dinero y, por sobre todo, dejan testimonio de sus vidas.

5.- SINOPSIS LARGA (2 PÁGINAS)

Media tarde en la concurrida avenida Brasil. Vemos estudiantes y transeúntes, mientras escuchamos el ajetreo ciudadano y los vehículos. A lo lejos, escuchamos el sonido del mar y las maquinarias portuarias. En dependencias del Sindicato Afrodita, un grupo autodenominado “Las Sobrevivientes” compuesto principalmente de mujeres transexuales y algunos hombres gays, todas adultos mayores, de entre 68 y 80 años, comparten, disfrutan, se acompañan y realizan diferentes actividades para recaudar fondos, y en esta ocasión específicamente una rifa. Aprovechan la oportunidad y celebran el cumpleaños de Pilola, presidenta de la agrupación.

Luego, hacemos un recorrido durante el día por los hogares de cada una de las sobrevivientes, donde podemos verlas cocinando, comiendo y pasando el tiempo. Algunas viven solas y otras con alguna amiga.

En el sindicato, Esteban, diseñador y colaborador de Afrodita, y Sandra Peña, presidenta del sindicato reciben a Pilola y Silvana, de la directiva del club. Esteban, de forma didáctica, le plantea a la directiva la idea de crear un archivo online y público, es decir, una página web, que rescate la memoria de Las Sobrevivientes, les permita apoyar la demanda de reparación histórica que el grupo desea interponer contra el Estado de Chile, y recibir donaciones desde cualquier parte del mundo.

En casa de Pilola, las amigas conversan, ríen y toman colemono. En un momento, Pilola pide la atención de las mujeres, y les comenta la cantidad de dinero que han logrado reunir a la fecha. Luego, les explica la iniciativa que le ha presentado Esteban para levantar una página web y así preservar la memoria de sus vidas. Les detalla que esta contendrá entrevistas que se realizarán a cada una de ellas y fotos, y que podrán recibir donaciones de todo el mundo. Las sobrevivientes concuerdan en hacerlo.

Un recorrido por las casas de cada una de las Sobrevivientes nos muestra otros aspectos de sus rutinas. Cuando estamos con Tania y Claudia llega Esteban, quien les pone a cada una un micrófono de solapa. Fuera de campo, Esteban les pide a Tania y Claudia que se presenten, y mirando a cámara, las mujeres lo hacen diciendo su nombre y lugar de nacimiento. Luego, en el mismo plano, se introducen Pilola, Fredy, Carla, Marión, Francis, Silvana, Sandra y Katty, generando un relato coral que nos lleva a su pasado, incluyendo datos sobre al descubrimiento de su identidad de género y orientación sexual, así como las reacciones de sus familias.

En dependencias del Sindicato se prepara el “plato único”, donde cada una compra un menú para juntar fondos. Las sobrevivientes, algunas mujeres de Afrodita y otros colaboradores comparten y se divierten tomando un trago y bailando en las dependencias del sindicato

Pilola y Silvana se reúnen en un café con la abogada que prepara la demanda por reparación histórica de las Sobrevivientes contra el Estado chileno, a 50 años del Golpe de Estado que marcó sus vidas. Luego, las 3 van al sindicato y se reúnen con organizaciones LGTB+ para coordinar la marcha más importante de la comunidad, por los 30 años del atentado homofóbico y transfóbico a la Discoteca gay Divine.

Seguimos a Pilola a su reunión con Marco, director de una obra de danza inspirada en la vida de Pilola y la bohemia porteña. Luego pasamos a la segunda parte de la secuencia testimonial coral en la cual Las Sobrevivientes abordan la memoria de sus días pasados, abordando diversas anécdotas con énfasis en las noches de bohemia porteñas de los sesenta y setenta, y el trabajo sexual que desarrollaron en esos años.

De los rostros siempre a cámara, pasamos a ver imágenes de su archivo fotográfico, entremezclados con imágenes actuales de los barrios en que ellas vivieron y trabajaron, atestiguando las diversas transformaciones de Valparaíso con el paso de los años. Volvemos al teatro y vemos a Pilola ensayando junto a jóvenes bailarines.

Silvana, la tesorera, está sobre las tablas de un teatro, sacando una bandeja de pan desde un horno industrial que humea al centro del escenario. En eso, DIEGO (36), el director de la obra, le detiene un segundo y conversan sobre otras posibilidades para la interpretación dramática que realiza la mujer.

Tercera parte del testimonio coral de Las Sobrevivientes, en la cual se aborda la violencia política y sexual que experimentaron durante el Golpe de Estado y la dictadura de Pinochet, acompañado con imágenes actuales de los diversos sitios policiales donde estas fueron violentadas.

Volvemos al escenario con Silvana quien ensaya las líneas de su monólogo, donde aborda aspectos relativos a su intervención quirúrgica artesanal, y los riesgos para su salud que esta provocó. A su espalda, una retroproyección muestra un video en el cual una trabajadora sexual se reúne con otras colegas. Más tarde, las imponentes palmeras de la Avenida Brasil ofrecen una suave sombra sobre la cual se ubican las actuales trabajadoras sexuales porteñas, el mismo plano con que abre la primera secuencia de la película.

En el sindicato, Esteban está terminando el sitio web de las sobrevivientes, con ayuda de Pilola y Francis.

Las Sobrevivientes se presentan al gran acto y marcha de la comunidad LGBT+ de Valparaíso. Pilola, sobre el escenario, le habla a los asistentes sobre la agrupación y les invita a ingresar a la página web. Tras el acto, Las Sobrevivientes encabezan una gran marcha conmemorativa, donde reciben el reconocimiento y respeto por parte de la ciudadanía, especialmente de las y los más jóvenes

Las sobrevivientes se reúnen en el muelle Prat y suben a un bote que las pasea por la bahía de Valparaíso. Allí, rememoran viejos amores, especialmente con marinos que llegaban al puerto el siglo pasado.

En sus casas o en el sindicato, las Sobrevivientes se visten y maquillan para una noche que promete. Las acompañamos en su desplazamiento al centro de la ciudad. En las afueras de un bar se observa un cartel que señala “El regreso de las reinas de la bohemia porteña”, mientras en el camarín, Pilola, Katty, Carla y Tania se preparan para la presentación. Se maquillan y asisten a otras a ajustar sus vestidos y maquillaje, mientras en el bar, el resto de las Sobrevivientes y del Sindicato Afrodita están sentadas en sus respectivas mesas, observando al animador de la noche anunciar los shows venideros. Vemos como van entrando personas que pagan o muestran su entrada a Esteban, y se acomodan en los puestos aún disponibles. El animador presenta a Katty Fontaine, quien vestida de vedette deleita a los presentes con su baile de mambo, tal cual los viejos tiempos; luego Tania y Claudia presentan un show humorístico. Luego, el animador presenta el número de Carla Dupont quien vistiendo un hermoso vestido de lentejuelas canta un nostálgico bolero acompañada de un joven guitarrista. Finalmente, el Animador llama al escenario a Pilola, quien ofrece un doblaje único en el que personifica a la diva española Isabel Pantoja. Al terminar, emocionada, recibe la ovación de las y los asistentes. La noche se cierra. El puerto de Valparaíso luce eterno en el destello de las casas sobre sus cerros.

6.- LOGLINE

Relato coral sobre el universo y la memoria de Las Sobrevivientes, el único club de adultas y adultos mayores trans y gay de Chile, quienes a 50 años del Golpe de Estado que casi les arrebató su vida, buscan compartir, disfrutar, y mantenerse visibles.

7.- CARTA DE INTENCIÓN DEL PRODUCTOR

En este proyecto, la producción ejecutiva de Minerva Films, busco ofrecer a las audiencias globales una representación desde y para las disidencias sexuales, para que seamos nosotros, nosotras y nosotros mismos, aquellos que integramos la comunidad LGTB+, quienes detentemos la agencia y responsabilidad de producir y narrar nuestras historias. Tras un proceso de investigación documental de 10 meses, y teniendo como principios orientadores el respeto por la dignidad humana y la ética de los cuidados, por medio de esta película buscamos cumplir los siguientes objetivos Del film:

1. Poner en relevancia la vida de Las Sobrevivientes, visibilizando su existencia.
2. Componer un relato justo, honesto y dignificante, alejado tanto de las caricaturas como de los ideales higienizantes a los que son sometidas las historias sobre la comunidad LGTB+;
3. Documentar y resguardar la memoria histórica de la comunidad trans/travesti de Valparaíso del Siglo XX;
4. Realizar un film que sirva como insumo para la demanda que Las Sobrevivientes interpondrán en contra del Estado chileno por reparación histórica ante violaciones a los DDHH que sufrieron durante la dictadura.

Actualmente la película se encuentra en etapa de desarrollo, y tiene ya formalizado un acuerdo de coproducción internacional con Vía Expresa, de Perú. Además, ha recibido asesoría en su tratamiento por Daniel Díaz Oyarzún, director de Bajo Sospecha (Mejor largometraje, Festival de Cine Nacional de Ñuble 2023; Mención especial Festival Internacional de Cine de Antofagasta 2022; Mejor Guion Investigación y Premio Especial de la Prensa Mejor Largometraje Fecich 2023); y una sesión de asesoría en producción ejecutiva con Paula Ossandón, directora de la Corporación Chilena del Documental y Miradoc.

A nivel de equipo, somos un grupo multidisciplinar y diverso, integrado equitativamente por hombres cis, mujeres cis (en producción ejecutiva y en producción asociada) y una persona no binaria (pronombres neutros), en su gran mayoría de la Comunidad LGTB+, y de oficio realizadoras audiovisuales, historiadores, abogada, profesores y activistas, y que nos encontramos alineados política y estéticamente para la producción y objetivos que buscamos con este film. Para mayor detalle, por favor revisar el documento ficha técnica.

Mirando al futuro, considero que uno de los aspectos más motivantes de nuestro proyecto es la realización de la campaña de producción de impacto social que estamos diseñando. A cargo de le Productore de impacto, quien se homologa en rol, responsabilidades y de gestión a la Producción, buscamos que la película se convierta en una herramienta útil para el trabajo que realizan las organizaciones activistas LGTB+ y de promoción y defensa de DDHH, a fin de contribuir a modificar las condiciones sociopolíticas que afectan a la población adulta mayor LGTB+. A través de la asociatividad, buscamos diagnosticar, diseñar e implementar soluciones integrales (político-sociales) para las cuestiones que más afectan a esta específica parte de la población en alianza con ONGs. Lo anterior, en especial atención a los territorios que son mercados objetivos: Chile, Perú, Colombia y España, donde -previa evaluación- podríamos implementar una campaña de producción de impacto similar.

La película será filmada íntegramente en el puerto de Valparaíso, Chile, ciudad "Patrimonio de la Humanidad", y que tiene una suerte de protagonismo tácito, al ser frecuente objetivo de los testimonios de las mujeres, sobretudo respecto de su configuración en las décadas del 60 y 70 del Siglo XX.

El presupuesto del film es de USD \$281.020, de los cuales contamos ya con el 48%. El rodaje, por su parte, se encuentra asegurado en su primera etapa, tras la adjudicación del Fondo de producción audiovisual 2023 del Ministerio de Cultura de Chile, el cual inyectó USD \$25.947. Actualmente, nos encontramos trabajando las postulaciones a los fondos de coproducción minoritaria de Perú, y buscando un socio coproductor en España, que nos ayude a entrar a dicho mercado y levantar fondos en Europa.

8. TRATAMIENTO AUDIOVISUAL

La propuesta audiovisual del documental se construye como una hibridación entre modos de representación: en primer lugar, el modo observacional, donde la cámara observa la realidad de una manera cercana, posicionándose en el mundo de las protagonistas sin intervenir ni modificar los acontecimientos que registra; y en segundo lugar, el modo participativo, basado en la interacción entre realizador y personajes del documental, y que nos permite que éstos expresen su experiencias, memorias y mundo interno en general. El modo de representación observacional nos permite introducirnos en los espacios, rutinas y quehaceres cotidianos de las Sobrevivientes, y será el predominante y exclusivo en las cuatro primeras secuencias del documental, para que luego, en las siguientes secuencias, se entremezcle con el modo de representación interactivo, el cual consta principalmente de testimonios con entrevista a cámara.

Podríamos hablar incluso de un modo pseudo-participativo, porque ocultaremos de la ecuación al equipo realizador al igual que en el modo observacional, buscando que los testimonios nos permitan acceder a las memorias y experiencias de vida mediante un recurso propio de la realidad de las personajes y que es, a la vez, incidente incitador principal de la narrativa, como es el caso de la creación de un archivo de la agrupación, por lo que el recurso de las entrevista se inserta en la historia de manera orgánica. Los testimonios serán creados mediante el dispositivo bautizado por Errol Morris como “interrotron”, que consta de dos cámaras equipadas con teleprompters que proyectan la imagen del otro interlocutor, y que permite registrar -como decía Morris-, “el contacto directo con la mirada”, entre personaje y entrevistador (este último no mostrado), creando una sensación de inmersión profunda, cercanía y empatía a las audiencias, que pueden también “mirar a los ojos”, reaccionando de forma más inmediata y natural a cualquier expresión facial o gesto del sujeto documental.

A nivel de montaje, las primeras secuencias observacionales tendrán un montaje lineal, mientras que las secuencias que incluyen el testimonio recogido en las entrevistas, obtenidas a través del interrotron, serán presentadas por medio de montaje paralelo, a fin de generar un relato coral que configure un verdadero personaje colectivo de las Sobrevivientes, lo cual nos permitirá acceder a las memorias de la agrupación intercalando, experiencias personales que transitan desde la infancia hasta la vejez, y de paso rememorando y construyendo el antiguo Valparaíso bohemio de las décadas del 60 y 70 del Siglo XX.

El sonido y el diseño sonoro serán naturalistas, en base al mundo diegético de las personajes, y, donde aprovecharemos de retratar el gran universo musical de un territorio tan característico como la ciudad-puerto de Valparaíso

El tono del documental, además de buscar cercanía y empatía con nuestras personajes y su mundo, es alegre, optimista, e incluso a veces cómico, pero siempre respetuoso con cada una de ellas, donde también las acompañamos en momentos solemnes, donde la memoria y sus experiencias de vida nos hacen transitar por pasajes difíciles y dolorosos de recordar. Buscamos, para finalizar, transmitir de forma honesta y digna la forma y estilo de vida de un grupo humano, donde a pesar de la vejez, la amistad y el compromiso les permite vivir una adultez mayor activa y propositiva, capaz de inspirar a las nuevas generaciones a perder el miedo a llegar a viejos.

Por último, quisiera destacar el trabajo de realizadoras y realizadores que son referentes para trabajar la visualidad del film: “El agente topo”, de Maite Alberdi; “El Picasso de Persia / Fifi aulla de felicidad” (Fifi az Khoshhali Zooze Mikeshad), de Mitra Farahani; y “Tabloid”, de Errol Morris